



總幹事的信

親愛的弟兄姊妹主內平安：

新年平安！願主的恩典在新的一年里與您和您的家人同在！

TWR 每年都會召集亞洲各國合作夥伴舉行聯合會議，去年因為新冠肺炎疫情持續在世界各地擴散，因此改為在10月底以 ZOOM 網上舉行。感謝主！我被邀帶領靈修分享環節，主感動我預備了創世記中雅各利用紅豆湯騙取長子名分的故事，分享雅各本已得著神的應許「大的要服事小的」，但是他卻急不及待的以自己的方法去爭取，結果弄至他一生年日「又少又苦」。

我們看「紅豆湯」的故事多是著重看以掃輕看長子的名分而把它出賣了，但是此後所引發出的事件更值得我們深思。

當以撒與利百加結為夫婦後，以撒因為利百加不育，就為她向神祈求，神應允了他的禱告，利百加就懷了孕。可是因為胎兒在她腹中相爭，利百加就向神訴苦，神也就再賜下應許：「兩國在你腹內；兩族要從你身上出來。這族必強於那族；將來大的要服事小的。」（創廿五23）之後利百加就如期的誕下兩個孩兒，先出世的是渾身有毛，身體發紅的長子以掃；隨後出的是抓住以掃腳跟出的雅各。留意之前神的應許「大的要服事小的」，即是說神是定意以掃會服事雅各。

隨著兄弟兩人日漸長大，以掃和雅各也各自發展出不同的性格和喜好，以掃喜歡外闖狩獵，雅各卻喜歡留在家中帳棚裡。兩父母對兩個孩子各有偏愛，以撒喜歡吃以掃的野味，利百加卻喜歡雅各。

父母的偏愛可能加劇了兩得著神的應許「大的要服事小掃」，而產生猜疑，以致他缺乏的能力抓緊神應許的那福氣，之時以紅豆湯騙取長子的名應下騙取以撒給長子的祝福；所容，待以撒死後追殺雅各，的生活，受盡舅父拉班的欺生又少又苦（創四七9）。



兄弟日後的相爭！雅各雖然已的，卻因為父親偏愛兄長以安全感，而想盡辦法用上自己他開始乘著以掃打獵回來疲憊分；之後又在母親利百加的慫雅各的奸狡詭騙當然不為以掃而雅各也因而要展開逃亡顛簸壓！雅各晚年也形容自己的平

神是信實的，縱然雅各是如此的以自己的方法能力抓住福氣，祂還是兩次的在伯特利及雅博渡口向雅各顯現，再次確認祂所賜的福！

很多時候，我們得著神的應許，卻往往心急的去實現，而缺乏等候的耐性和順服，就如雅各般用上自己的方法能力去爭取那已應許的恩典，甚至在禱告中追問神，或指令神怎樣怎樣的去實現應許！可是我們必須知道，無論是應許或是恩典，都是神白白的賜與，正如救恩一樣，並不是因為我們的好行為，更不是可以用錢買下來，而是主耶穌的犧牲十架上流出的寶血所付的代價！心急的以自己的方式去爭取，除了顯出對神缺乏信心外，還會像雅各般一生辛勞！

「你們得救是本乎恩，也因着信；這並不是出於自己，乃是神所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。」（弗二8-9）

你的弟兄
盧敏堅
總幹事



小

心

紅

線

梁永善牧師（董事）

最近香港或國內的市民有些擔心會否因自己的一些言行而觸犯法律，因而銀行戶口被凍結、負上刑責甚至判罪。故此小心自己的言行，不再敢隨便表達意見、或和一些肆無忌憚地談論一些政治課題、免得被人投訴以致入罪。在這些壓力下也不是沒有好處的，凡事有消極也有積極一面。藉着這些壓力更叫我們小心自己的言行，及處理事情上更要小心免得一些無心、或無意的出錯而引致不堪的後果。正如教會、或機構要小心、認真處理所有收支，特別在支出上要有單據作證明，由會計師核數、清楚作出交代，而負責人——特別教會的傳道人——絕不應涉及金錢的處理，應交由信徒、特別在會計上有專業的人管理最適合。

在信仰上我們仍需按着正意解釋真理，按聖經作出教導、指引，有紮實的釋經也有現代的應用。但在這些環境下我們的應用便需要小心或許我們引用的例證是事實的陳述、但會否太敏感而引致一些人不滿，甚至認為你刻意地針對政府，或挑撥仇恨情緒，若有這些顧慮我們便需要調教、會否採用一些不太敏感的例證，免得我們誤踩紅線。

在傳福音的事上也要小心，「各處鄉村各處例」我們入境要問禁。雖然一些事在我們本身所處的環境是正常、容許的，但到另外一個地方或許是禁忌、如果作了一些你認為沒有問題的事但其實已經觸犯了他們的法例，正如在香港我們可以隨便在街上向不同的人、不同年齡的朋友分享信仰、福音，但某一些國家卻絕不容許人在教堂外、或向未成年的人分享信仰。若我們不知道便會觸犯了他們的法例。當我們帶一些聖經、宗教書籍或福音工具到某些國家預備送給有需要的人但也可以構成帶非法物品到他們當中，因而踏錯紅線而會受罰。故此在這世代要為主工作、傳福音絕不容易，但我們絕不能因此而放棄應有的召命，我們需要有另類的警醒，不可輕率行事。

正如保羅教導我們要靠着聖靈所賜我們的恩看自己看得合乎中道。我們不能太自我、有太過的自信、自我膨脹而輕忽了倚靠神，過分的自信只會覺得自己不會犯錯，不會聽從別人的規勸，不會謙卑倚靠神。過分的自卑便不會有信心突破困難，常自覺不足面對事工便會裹足不前。所以要看自己要看得合乎中道、但這並不是靠自己的經驗、才幹作出判斷，乃是要謙卑倚靠神、由神作出定奪。同樣、在傳福音的事上我們也需要持守這心態，要謹慎處理我們的宣講內容、表達方式，也要謙卑倚靠神，求神給我們智慧面對。不要太過畏首畏尾，引致事工停頓下來、或拖延，求神幫助我們有從祂而來的智慧、力量、信心去面對困難的環境，但相信環境越惡劣、人的內心越徬徨便越渴求信仰的慰藉，他們更容易接受信仰，所以這是最惡劣但也是最美好的傳福音時機，希望我們能好好把握這機會，忠心實踐神給我們的召命，榮耀神亦能益己、益人！



●●●●●
(原文直載)

聽眾來信

• 卢姊妹 安徽省

电台所有同工，请代求神阿，救救你苦命的孩子吧！神呀！我不知道你还让我瘫痪多久？我都瘫痪八年了，求你快快来救我。让我早早走路，妈妈刚刚去世了，弟弟天天在家醉酒，姊姊和妹妹都说让他喝死，不会再管他，侄儿回来打他的爸，但是弟还是天天醉酒，姊妹也要把我送走，不理我了。请为弟不要喝酒代求，求主使我能走路。

• 金姊妹 湖北省

尊敬的郑春雨老师，我想念你，我已经年满 46 岁了，未婚，还没有找到信耶稣的男朋友，我应该怎么办呢？家人也催逼我要嫁人，但是仍然一直找不到对像，我快绝经了，没有机会有一代了，恳求郑牧师指示我，给我答复。

• 毕弟兄 安徽省

仍然要咬牙坚持，为了生存必须去劳动才有粮食供应肉命，求主保佑，求主带领，无论给我好的，还是不好的，我都会坚持坚持再坚持！现在家中有足够食物，我都改过了，不再想色了，也不再找女人了，只是过张抽几根烟，还没有胜过。

• 虚空 广东省

主内的家人，愿主祝福你与你的家人！愿耶和華与你们同在！我是你们的老听众，三十多年前我们就听收音机，听福音广播，每天晚上听电台，特别爱听李芳姐妹讲香草山上，现在可好，在手机上直接听。现在因着社会状况，教堂关门，好多弟兄姐妹只能在网上听讲道。谢谢主内的弟兄姐妹为主作工。

• 何姊妹 广东省

最近拉回来八九吨苹果在卖，也为我们卖苹果的事祷告，最近销量很差，卖的很迟，每天都有很多坏果子在往外捡，已经做了价格调整，求主为我们开出路，使我们能够卖出去，也不要赔本，我们现在这种经济状况实在输不起。

• 刘姊妹 河北省

我今年 36 岁，有一个 8 岁大的儿子，丈夫生病了，得了胸腺肿瘤，现在在重症监护室里，他还不认识神，家庭条件不好，没有医药费，要向外面借钱，孩子还小，若果丈夫走了，我欠着债务，也养不起孩子，请为我们的生命祷告，我们此刻需要神。

• 賈弟兄 黑龍江省

感谢主 借着环球电台帮助我，感谢环球电台的弟兄姊妹。如果没听到福音我可能自杀了，神拯救我，以前夫妻无知几次把自己的孩子打掉，这次太太怀孕了，也差点去做傻事，感谢神，更新了我的生命，神管教我，使我知道尊重生命，爱自己所拥有的，谢谢你总惦记我的事，宝宝都已经满月了，愿神赐福你。

特別事工

疫情肆虐，外傭易受感染，鼓勵大家多關心離鄉別井來到香港家庭工作的外籍傭工，除了保障她們身體健康外，更可向她們傳福音，請介紹她們上我們網頁收聽【Women of Hope】節目，有21集菲語，24集印語：
<https://radio2care.net/release/women-of-hope-indonesian/>
有熱心外傭事工朋友更特別印制了卡片，方便傭工掃描 QR Code 直接進入相關網頁。（有需要卡片作派發用，可致電我們索取）



多一分了解
多一分支持

歡迎各教會弟兄姊妹邀請香港環球電台同工透過不同的聚會，分享我們的異象和事工近況，請填妥右

方表格傳真至2385 5045或寄給我們，我們收到回應後，將盡快聯絡您並作出安排。



香港環球電台異象分享預約表 Invitation For Sharing

Church name

教會名稱：_____

Address

地址：_____

Contact Person

聯絡人：_____

Phone No.

聯絡電話：_____

Event

聚會性質：

Sunday Service

☐ 主日崇拜

Mission Event

☐ 差傳聚會

Fellowship Group

☐ 團契分享

Visit Us

☐ 參觀電台

Prayer Meeting

☐ 祈禱會

Other (Please specify)

☐ 其他（請註明）_____

Theme / Topic / Nature of Sharing

聚會主題：_____

Age & Background

年齡和背景：_____

Date & Time of Sharing

聚會日期及時間：

日期 Date

時間 Time

首選 1st Choice

次選 2nd Choice

twr

Speaking Hope to the World

財務資料

11月份收入支出表

(未經審核)



收入：	港幣
奉獻	\$49,532
節目製作費收入	\$22,277
贊助費	\$40,575
代收費用	\$32,504
代收奉獻	\$6,000
政府保就業補貼	\$60,289
其他收入	\$14,965
總收入	\$226,142

支出：	
同工薪津	\$155,738
強積金	\$6,951
樓宇費用	\$9,974
事工費用	\$17,247
刊物印刷費及郵費	\$1,370
行政費用	\$3,079
折舊	\$1,762
代收奉獻轉撥	\$6,000
總支出	\$202,121
盈餘/(不敷)	\$24,021

歡迎為我們的財務所需作金錢奉獻支持。

- (1) 劃線支票 (抬頭「環球電台香港有限公司」)
By cheque (Payable to "Trans World Radio Hong Kong Limited")
- (2) 直接存入恒生銀行「379-008048-001」
Direct deposit to Hang Seng Bank account 379-008048-001
- (3) 信用卡 (可直接傳真至 2385 5045)
Credit Card (Fax to 2385 5045)
 - ☐ Visa ☐ MasterCard
 - ☐ 每月同額奉獻 (直至信用卡到期日或另行通知)
Monthly donation of same amount (until expiry of credit card or further notice)
 - ☐ 一次過奉獻 One-time donation

我們的網站已安裝了保安認證，確保網上捐款個人資料不會外洩。



Cardholder's Name

持卡人姓名 (英文)：

Credit Card Number

信用卡號碼：

Credit Card Issuing Bank

發卡銀行：

Card valid until

Month

Year

有效期至：

月

年

Cardholder's Signature

持卡人簽署：

Date

日期：

(4) 網上即時奉獻

請登入網頁 www.radio2care.net 以信用卡或 PayPal 作即時奉獻

Online Donation

Please log in to www.radio2care.net for online donation with credit cards or PayPal

(5) 「轉數快」

請透過智能電話的流動銀行程式，打開「轉數快」功能，在受款人欄輸入識別代碼「7994270」或「donation@twr.org.hk」及轉帳金額，作即時轉帳奉獻。

Faster Payment System (FPS)

Through FPS from your mobile banking app in your smartphone and input our proxy id "7994270" or "donation@twr.org.hk" with your donation amount.

(6) 電子支票

請登入個人電腦的網上銀行，點選「發出電子支票」，填上支票上所需內容，下載電子支票的 pdf 版，電郵到 cchong@twr.org.hk 給我們會計同工。

e-cheque Issuance

Just log in to your internet banking account with your computer and click for "e-cheque Issuance", fill in the details and download the e-cheque in pdf and email to our Accountant (cchong@twr.org.hk).

(7) PayMe

請透過智能電話下載 PayMe 程式，掃描右邊的 QR Code 及輸入金額，作即時轉帳奉獻。

Please download the PayMe app to your mobile phone and scan our PayMe QR Code below to transfer the money of your donation.



PayMe

若使用「轉數快FPS」或「電子支票」或「PayMe」，請在 www.radio2care.net 上填妥個人奉獻資料，點擊提交，或使用附上的奉獻封。

Whatever donation method you use, you may send your personal particulars through the donation page on our website (www.radio2care.net), or use the donation envelope enclosed herein.

Name of Individual / Church / Organization

姓名或教會/機構名稱：

Mr. Ms. Mrs. Rev.

(先生/小姐/女士/牧師)

Reader No.

讀者編號：

Contact Person

聯絡人：

Title

職銜：

Donor No.

奉獻者編號：

Church Membership (Individual) :

所屬教會 (個人)：

Address :

地址：

Telephone : Home

電話：住宅

Mobile

手機

Office

辦公室

Email

電郵：

☐ 我願意奉獻 I would like to make a donation of

☐ \$100

☐ \$500

☐ \$1000

☐ \$2000

☐ \$ 作以下用途：

General Fund

Program Production Cost

Staff Salary

Follow-up Ministry

Volunteers Travelling Expenses

☐ 經常費

☐ 節目製作費

☐ 同工薪津

☐ 牧養事工

☐ 義工交通費津貼

Others

☐ 其他

請將此回應表連同支票或銀行存款收據寄回香港九龍灣宏照道11號寶隆中心A座901室。使用信用卡奉獻亦可將此表格傳真至2385 5045。Please send this form together with the cheque or bank deposit slip, to 901, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Hong Kong. For credit card donations, this form can also be faxed to 2385 5045.

奉獻港幣一百元以上，憑收據可向香港稅務局申請扣減稅款。

For donation of HK\$100 or above, receipt could be used to apply for tax deduction from Hong Kong Inland Revenue Department.

您的個人資料將絕對保密，只供本機構處理捐款及與閣下聯絡、提供事工資訊之用。若您不欲收取我們的資訊，請致電2780 8336與我們聯絡。Your personal data will be kept confidential, and be used only for the processing of your donation and our future correspondence with you. If you do not wish to receive any further information from us, please contact us at 2780 8336.

親愛的主內弟兄姊妹：

感恩與代求事項

新春蒙福，主恩常偕！

1. 感謝主！因新冠肺炎疫情，暫停了1個月的錄音工作已於1月5日部份恢復了，請為播音員禱告，求主賜同工與義工智慧及體力，讓製作過程順利；
2. 最新的短波哈薩克語【你知道嗎？】節目，將會從2021年1月3日開始，更改播放頻道。另外，部分節目更改播放時間。請為聽眾代禱，祈求能找到新的播放頻道和時間，收聽清晰，繼續得造就、得牧養，詳情請到 http://www.twr.org.hk/2016_update/shortwave.php 瀏覽；
3. 辦公室於1月初安裝了一部窗口式冷氣機，以解燃眉之急，請繼續為辦公室冷氣機系統更換懇切祈禱；
4. 感謝主！TWR-HK 董事會已於1月中舉行，求主保守讓所議決的，都符合主的心意，求主賜下異象，同心興旺福音；
5. TWR-HK 恆常參與本地教會講壇服侍，並分享最新事工發展，請禱告記念參與服侍各同工。我們歡迎教會或團體邀請同工透過不同的聚會分享我們的異象和事工近況，藉以接觸更多教會及弟兄姊妹，聚會性質包括主日講道、差傳聚會、團契分享、參觀電台、祈禱會等，歡迎填寫第4頁表格交回；
6. 第四波新冠肺炎疫情嚴峻，教會實體崇拜未能舉行，歡迎到【虔誠崇拜】作網上崇拜，72集的粵語節目，包括唱詩、禱告、講道、回應祈禱，這是一堂完整的崇拜程序，每講分上下集，歡迎到 <http://radio2care.net/release/虔誠崇拜/> 收聽，或瀏覽網頁其他適合內容；
7. 面對香港經濟低迷及新冠肺炎疫情影響下，TWR-HK 的奉獻收入大幅下跌，請記念我們的財務需要，並以奉獻支持我們的事工，奉獻方法詳情請看第5頁，或素描右面 QR Code 進入奉獻網頁。



請掃描 QR Code 進入奉獻網頁

我們對疫情不能輕視，鼓勵多留家中，讓我們減少與人群接觸。盼望您與我們分享生活近況，歡迎把代禱事項電郵或 WhatsApp 給我們，與同工彼此記念禱告。

短波廣播 節目時間表

讀者若需查閱短波廣播時間表，請到以下網址下載，或來電（2780 8336）索取。

www.twr.org.hk/2016_update/shortwave.php

網上廣播節目表

普通話

節目類別	節目名稱
一般主題	馬其頓的呼聲
	我們的時間
	真理劇場
	與神對話
	智慧的婦人
	得釋放
	抉擇時刻
	天路導向
兒童	教學123

節目類別	節目名稱
青年	天使夜未眠
	靈Movie
	輕輕鬆鬆學英語
	從歌說詞
	心靈驛站
	自由空間
	愛的故事
	科學的啟迪
	伴你同行
	小品便利貼
	青春密函
	每日經歷神
	神記得他們
靈修	

節目類別	節目名稱
聖經研究	路燈三年行
	空中門訓
	活出美麗人生
	面對自我
	今日靈糧
	認識聖經
	簡明聖經學院

網上廣播節目可於 www.ktwr.org 收聽，歡迎您上網收聽並給與我們意見。